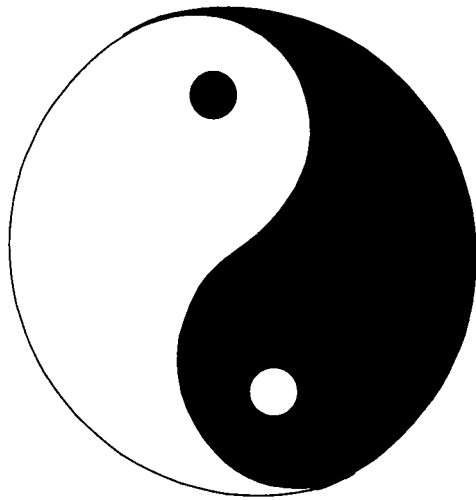


# 시험준비 안내서



캘리포니아  
針灸免許試験

**2017년 8월**

California Acupuncture Board  
1747 N. Market Boulevard, Suite 180  
Sacramento, CA 95834

## 목차

### 1 장: 시험에 대하여

|                 |   |
|-----------------|---|
| 시험의 목적 -----    | 1 |
| 시험 문항의 개발 ----- | 1 |
| 합격 점수 -----     | 2 |

### 2 장: 보안

|               |   |
|---------------|---|
| 시험의 보안 -----  | 3 |
| 시험장의 보안 ----- | 4 |

### 3 장: 시험과 시험행정의 세부 사항

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| 시험의 세부 사항 -----               | 6 |
| 시험 날짜와 장소 -----               | 6 |
| 시험장까지의 길 안내 -----             | 6 |
| 미국 장애인 법령-장애자를 위한 특별 편의 ----- | 7 |
| 중국어나 한국어로 시험보기 -----          | 8 |

### 4 장: 시험절차와 지시사항

|                  |    |
|------------------|----|
| 수험생 등록 -----     | 9  |
| 등록 후 절차 -----    | 9  |
| 수험 중 절차 -----    | 10 |
| 수험 시 숙지 사항 ----- | 10 |

### 5 장: 시험 내용

|             |    |
|-------------|----|
| 시험 개요 ----- | 12 |
| 맥 목록 -----  | 12 |
| 경형 목록 ----- | 12 |
| 본초 목록 ----- | 12 |
| 방제 목록 ----- | 12 |

## 목록

|       |       |      |
|-------|-------|------|
| 부록 A: | 시험 개요 | A-13 |
| 부록 B: | 예문    | B-15 |
| 부록 C: | 맥 목록  | C-20 |
| 부록 D: | 경혈 목록 | D-21 |
| 부록 E: | 본초 목록 | E-22 |
| 부록 F: | 방제 목록 | F-31 |

## 1 장: 시험에 대하여

### 시험의 목적

캘리포니아 직업 전문직종법 (California Business and Professional Code/B&P Code) 제 101.6 항에 의하면 침구 보드는 안전한 치료행위를 위한 최소한의 자격을 갖춘 응시자에게 침구 면허를 주도록 규정합니다. 따라서 수험생들은 캘리포니아 직업 전문직종법 제 4938 항에서 요구하는 교육과 임상 요구사항을 마쳐야 하며 개업에 필요한 자격요건을 충족하는 필기시험에 합격해야 합니다.

### 시험 문항의 개발

침구 면허시험은 타당한 시험을 만들기 위해 합법적이며 기술적인 지침사항에 의거하여 개발됩니다. 시험에 관한 모든 절차는 문항의 타당성을 검토하며 개발하는 전문가들의 감독하에 시행됩니다.

문항 개발은 직업 분석으로 시작됩니다. 직업 분석은 각자의 임상에서 요구되는 특정한 전문적 기능과 지식에 대한 조사로 이루어집니다. 이 조사의 결과로 시험의 개요가 확정되며 시험 영역과 각 영역의 비중이 결정됩니다. 각 영역의 비중은 전반적인 실제 임상에서의 중요성과 직접적인 연관이 있습니다 (부록 A 참조).

2015 직업 분석/유효성 보고서를 참고하시려면 인터넷을 통해 침구 보드의 시험에 관한 웹 페이지 [www.acupuncture.ca.gov/students/examination.shtml](http://www.acupuncture.ca.gov/students/examination.shtml) 에서 확인하실 수 있습니다. 이 파일을 읽으시려면 Adobe Reader®가 있어야 합니다.

면허를 취득하고 현재 영업을 하고 있는 한의사들이 시험 문항들을 만듭니다. 한의사들은 면허 시험문제를 만드는 방법과 기본자격을 측정하는 문제들의 개발에 대해 지도를 받습니다. 문제들은 시험 개요에 맞추어 만들어집니다.

새로 만들어진 문제들은 정확도를 검증받는 재검토 과정을 거칩니다. 예전에 문항 개발에 참여하지 않은 한의사들에 의해 재검토 모임이 구성됩니다. 이 모임에 참여한 한의사들은 문항 내용을 재검토하며 필요하면 재구성도 합니다. 문항들은 한의사들의 재검토와 승인을 받은 후에야 캘리포니아 침구 면허시험 (California Acupuncture Licensing Examination/CALE) 문제들에 포함됩니다.

## 합격 점수

시험의 합격 점수는 표준 참조 방법(criterion-referenced methodology)으로 결정되며 유능한 진료에 필요한 최소한의 자격 기준과 시험의 난이도를 종합하여 합격 점수가 결정됩니다. 표준 참조 방법을 통해, 어떠한 형식의 시험이 주어졌는지 상관 없이 모든 수험생에게 공평한 합격 점수를 정할 수 있습니다.

합격선의 결정은 다수의 면허 소지 한의사들에 의해 이루어집니다. 이 과정에 참가하는 자들은 여러 면의 임상 경험을 가진 한의사들로 구성되었고 시험의 취지는 기본 자격을 갖추었는지 측정하는 것이기 때문에 합격선 결정 회의에는 언제나 새로 면허를 취득한 자 여러 명이 포함되어 있습니다.

이 합격선 결정의 첫 단계에서는 안전한 진료를 하기 위한 최소한의 자격 기준에 대해 자세하게 토론합니다. 참가한 한의사들은 임상에서 필요한 진료 능력에 대해 검토하여 자격 충분, 최소한의 자격 충족, 그리고 자격 미달의 기준으로 나눈 수험생의 능력에 대한 정의를 내립니다. 그 후에 참가자들은 합격 점수를 정하는 방법에 대해 훈련을 받습니다.

표준 참조 방법으로 합격 점수를 설정함으로써, 각 수험생의 점수는 합격 점수나 표준 점수와 비교되며, 다른 수험생들의 점수와는 상관이 없습니다. 이런 비교 분석으로 수험생의 합격 여부가 결정됩니다. 합격 점수는 시험의 난이도에 따라 변동될 수 있습니다.

## 2 장: 보안

### 시험의 보안

수험생의 시험 보안 규칙에 어긋나는 행동은 시험장에서 즉시 퇴장당하게 하는 이유가 됩니다. 시험장 안에서 시험보안을 위반하는 행동을 한다고 판단될 경우 수험생은 곧바로 시험장에서 퇴장당하고 수험생의 시험 결과는 실격으로 처리될 수 있습니다. 시험 보안 규칙에 어긋나는 여러 행동 중 몇가지의 예는 다음과 같습니다:

- 다른 수험생의 답안지를 보는 행위
- 시험 중 과하게 주위를 두리번거리는 행위
- 다른 수험생에게 손짓을 사용하여 시험답을 주는 행위

시험 문제 내용을 복사하거나 다른 사람에게 전달하는 것은 보안 규칙에 어긋나며 시험 결과를 취소당하게 됩니다. 또한 캘리포니아 직업 전문직종법에 의하여 법적 조치를 받게 될 수 있습니다.

### 경고!!

직업 전문직종법 제 123 항에서 해당되는 부분은 다음을 규정합니다:

누구든지 면허시험과 행정과정에서 다음과 같은 부정행위를 하면 경범죄에 속한다:

- (a) 시험지의 보안에 어긋나는 행위; 허락없이 시험지를 시험장에서 갖고 나가는 것; 시험지를 허락없이 부분적으로 또는 어떤 방법에 상관없이 복제하는 행위; 허락없이 시험내용을 복제하도록 도와 주는 행위; 시험 내용을 수집하여 팔거나 사는 행위; 허락없이 시험 문제나 내용을 시험 전후, 또는 시험 중 얻는 행위; 부적절하게 빼내 온 시험지나 문제들을 사용하거나 사용하려고 하는 행위; 과거, 현재, 미래의 시험 문제를 팔거나 배포하거나 사거나 받거나 허락없이 소유하는 행위 등

시험지를 나눠주기 전에 모든 수험생들은 보안 동의서에 서명해야 합니다. 직업 전문직종법 제 123 조항에 어긋나는 행위를 한 수험생에게는 손해배상 청구 및 소송비용이 부과될 수 있고 침구 면허 발급을 거부당할 수 있습니다.

## 시험장의 보안

다음의 보안 규칙은 시험 당일에 모든 수험생과 시험관에게 적용됩니다:

- 신분증명 없이는 아무도 시험장에 들어가지 못합니다 (승인된 신분 증명서의 종류는 9 쪽을 참조). 신분증명서의 성명과 신분확인 통지서의 성명이 일치해야 합니다. 만일 신분증명서와 신분확인 통지서의 성명이 일치하지 않을 경우에는 즉시 캘리포니아 침구 보드, (916) 515-5200 으로 연락하십시오. 제 시간 안에 불일치한 사항을 교정하지 않으시면 시험을 못 보게 됩니다.
- 친척, 친구, 동료는 시험장에 들어가지 못합니다. 기다릴 수 있는 장소도 제공되지 않습니다. 수험생을 시험장에 데려온 사람은 다른 곳에서 기다려야 합니다. 시험장 안에서 들릴 수 있는 소음을 줄이기 위해 시험 장소에서 바로 인접한 곳에는 아무도 있을 수 없습니다.
- 수험생은 다음과 같은 것을 착용할 수 없습니다:
  - 코트나 자켓
  - 여러 겹의 망토(shawls)
  - 두툼한 조끼
  - 오버코트
  - 여러 겹의 스카프
  - 후드(hoods)
  - 통(full)지퍼나 호주머니가 달린 모든 상의 (예: 셔츠, 자켓)
  - 모자/머리띠

시험장의 온도는 적당하게 유지될 것이나 어떤 수험생은 너무 춥거나 덥게 느낄 수 있습니다. 그러므로 옷을 여러 겹으로 입고 오길 권장합니다. 여러 겹으로 입을 수 있는 옷 중에도 가벼운 셔츠, 스웨터와 풀오버(pullovers)식의 옷은 허용됩니다. 그러나 후드, 호주머니나 통 지퍼가 달린 옷은 안 됩니다. 여러 겹으로 입은 옷은 등록할 때와 시험실 안으로 들어와 자리에 앉을 때까지 그대로 입고 있어야 합니다.

다른 수험들에 대한 예의를 지키기 위해 냄새가 강한 향수의 사용을 자제해 주시기 바랍니다.

시험 중에 시험감독관이 되도록이면 소음을 낮게 유지하도록 최대한 노력할 것입니다. 그러나 수험생이 시험 중에 사용하기 위해 **귀마개**를 가지고 오는 것은 **허용됩니다** (**헤드폰이나 이어폰은 허용 안됨**). 귀마개의 사용에 관한 질문이 있으면 보드에 (916) 515-5200 으로 연락하길 바랍니다.

- 등록장소에서 경비 담당원이 신분 증명서와 신분확인 통지서를 검사할 것이며 수험생들만 시험실로 안내될 것입니다. 이곳에서 모든 개인 소지품을 내

놓아야 합니다. **시험장에는 어떠한 개인 소지품도 갖고 들어갈 수 없습니다 (침구 보드에서 미리 허락받은 소지품은 제외됨)!! 예외는 없습니다.** 허용되지 않는 여러 종류의 개인 소지품 중 몇가지의 예는 다음과 같습니다:

- |                       |                    |                        |
|-----------------------|--------------------|------------------------|
| ⊙ 지갑                  | ⊙ 서류가방/배낭          | ⊙ 여행가방                 |
| ⊙ 휴대 전화               | ⊙ 비파               | ⊙ 읽을거리                 |
| ⊙ 칩                   | ⊙ 음료수 <sup>2</sup> | ⊙ 계산기                  |
| ⊙ 비치방 약품 <sup>1</sup> | ⊙ 한약재              | ⊙ 부적/건강용품 <sup>3</sup> |
| ⊙ 모든 녹음/촬영 장비         | ⊙ 노트용지             | ⊙ 음식/사탕                |
| ⊙ 전자 기기               | ⊙ 스마트 기기           | ⊙ 교과서                  |
| ⊙ 개인용 펜이나 연필          | ⊙ 카메라              | ⊙ 헤드폰/이어폰              |

- <sup>1</sup>: 처방약은 미리 침구 보드에서 허락을 받아야 합니다. 8쪽에 있는 미국 장애인 법령(Americans with Disabilities Act/ADA)을 참조하십시오.
- <sup>2</sup>: 색깔없이 투명하며 재사용이 가능하고 최대한 1 리터의 물병에 들어간 물만 허용됩니다. 그 외에 다른 음료수는 허용되지 않습니다 (10쪽에 있는 내용 참조).
- <sup>3</sup>: 부적이나 건강용품의 예는 돌, 구슬, 향유, 조각물, 전자파(EMF)차단기구 등을 포함합니다.

- **금지된 소지품을 보관 할 장소는 제공되지 않으며, 침구 보드는 분실되거나 도난당한 물품에 대해 책임을 지지 않습니다.**
- 등록하기 전에 금속 탐지기를 통과해야 하며, 휴대용 금속 탐지기로 검색을 받아야 할 경우도 있습니다. 이 검색에 협조하지 않을 경우 시험장에서 퇴장당할 수 있습니다. 이 절차 후에 등록 테이블로 가야 합니다.
- 등록을 마치면 지정된 좌석에 앉아야 하며, 시험이 시작되기 전에는 화장실을 이용할 수 없습니다. **금속 탐지구역에서 검사받고 등록하기 전에 화장실에 가길 권장합니다.**
- 시험이 시작되면 화장실을 이용할 수 있습니다. 그러나 시험관이 화장실 사용을 감독하게 됩니다. 한 번에 몇 명씩만 화장실을 사용하게 되며 시험실을 나서기 전에 통행표(pass)를 받아야 합니다. 화장실을 사용하는 시간 만큼 추가로 시험보는 시간을 주지 않습니다.
- 만일 아주 일찍 시험을 마치면, 시험관이 시험지를 거둘 것이며 수험생은 서명하고 나가야 합니다. 그러나, 시험 종료 전 15분부터는 아무도 나갈 수 없습니다. 이 때부터는 시험지를 다 거둘 동안 시험실에 남아있어야 합니다.
- 오후 시험에도 오전에 시행된 등록 및 보안 절차를 따르게 됩니다.



### 3 장: 시험과 시험행정의 세부 사항

#### 시험의 세부 사항

시험은 200 개의 사지선다형 문제로 구성되었고, 두 부분으로 나뉘어 보게 됩니다. 각 부분에는 100 개의 문제가 있습니다. 각 부분을 마치기 위해 2 시간 30 분의 수험 시간이 주어집니다. 두 부분 사이에 45 분의 휴식 시간이 주어질 것입니다. 휴식 시간 중에는 시험장에 머물러 있을 수 없습니다. 이 시간에 식사를 하고 스트레칭 하길 권장합니다. 특별 편의를 제공 받는 수험자들은 신분확인 통지서에 있는 특정 사항들을 참조하기 바랍니다.

#### 시험 날짜와 장소

캘리포니아 침구 면허 시험을 볼 수 있는 자격이 있다는 내용의 편지를 침구 보드에서 받게 될 것입니다. 이 편지를 통해 시험장소와 시간에 관해 상세히 알려드릴 것입니다.

이번 필기 시험은 **2017년 8월 23일, 수요일**에 새크라멘토 컨벤션 센터 (Sacramento Convention Center)에서 있게 됩니다. 시험 시간보다 훨씬 전에 시험장에 도착할 수 있도록 계획하길 바랍니다. 교통 혼잡, 주차, 예기치 않은 일 등을 위해 시간적 여유를 갖고 오십시오. 시험의 지시사항이 주어지기 시작한 후에는 아무도 수험실에 들어가지 못합니다. 오전 시험을 치르지 못한 분은 오후 시험에 참여할 수 없습니다.

#### 시험장까지의 길 안내

새크라멘토 컨벤션 센터의 주소는 1400 J Street, Sacramento, CA 95814 입니다.

#### 샌프란시스코(San Francisco)/오클랜드(Oakland)에서:

1. 새크라멘토로 가는 I-80 EAST 를 타고
2. Sacramento/South Lake Tahoe 로 가는 I-80 EAST (Business Route)로 갈아 타고
3. Redding/Los Angeles 로 가는 I-5 교차로(ramp)쪽으로 가서
4. I-5 NORTH/Redding 으로 갈아타는 교차로의 좌측으로 살짝 붙어서
5. I-5 NORTH/Redding 으로 진입하고
6. J street/DOWNTOWN 출구로 내려서
7. J street 으로 직진(J street 으로 진입)하고
8. J street 출구에서 12 블록(blocks)정도 가면 컨벤션 센터가 우측에 있습니다

#### 새크라멘토 국제 공항(Sacramento International Airport)에서:

1. 공항에서 나와 Sacramento/Yuba City 로 향하는 I-5 SOUTH 표시를 따라

2. 오른쪽으로 I-5 SOUTH 로 진입하여 계속 가다가
3. J Street/DOWNTOWN 출구로 내려서
4. J street 으로 직진(J street 으로 진입)하고
5. J street 출구에서 12 블록(blocks)정도 가면 컨벤션 센터가 우측에 있습니다

**노스 레이크 타호(North Lake Tahoe)/어번(Auburn)에서:**

1. 새크라멘토로 향하는 I-80 WEST 를 타고
2. 새크라멘토/CA-99 SOUTH 로 향하는 I-80 Business Route (Capital City Freeway) 을 타고
3. CA-160/DOWNTOWN SACRAMENTO 로 향하는 I-160 SOUTH 를 타고 오면
4. CA-160 이 12<sup>th</sup> Street 으로 바뀌고
5. J Street 에서 좌회전하십시오. 12<sup>th</sup>와 J Street 코너에서 2 블록(blocks)정도 가면 컨벤션 센터가 우측에 있습니다

**사우스 레이크 타호(South Lake Tahoe)/플래서빌(Placerville)에서:**

1. 새크라멘토로 향하는 US-50 WEST 를 타고
2. I-5 Redding/Los Angeles 으로 갈아타는 교차로(ramp)쪽으로 가서
3. I-5 North /Redding 으로 갈아타는 교차로의 우측으로 살짝 붙어서
4. I-5 North/Redding 으로 진입하고
5. J Street/DOWNTOWN 출구로 내려서
6. J street 으로 직진(J street 으로 진입)하고
7. J street 출구에서 12 블록(blocks)정도 가면 컨벤션 센터가 우측에 있습니다

**스탁톤(Stockton)/프레스노(Fresno)에서:**

1. 새크라멘토로 향하는 CA-99 NORTH 를 타고
2. US-50/CA-99/I-80 Business Route/Redding/San Francisco/South Lake Tahoe 로 갈아 타는 교차로를 타고
3. US-50/CA-99/I-80 Business Route/San Francisco/Redding 으로 향하는 US-50 WEST 를 타고
4. I-5 Redding/Los Angeles 로 갈아타고
5. I-5 North /Redding 으로 갈라질 때 우측으로 살짝 붙어서
6. I-5 Redding/Los Angeles 로 진입하고
7. J Street/DOWNTOWN 출구로 내려서
8. J street 으로 직진(J street 으로 진입)하고
9. J street 출구에서 12 블록(blocks)정도 가면 컨벤션 센터가 우측에 있습니다

*미국 장애인 법령-장애자를 위한 특별 편의*

침구 보드는 신체장애를 갖고 있는 수험생이 적절하고 효과적인 편의를 받을

수 있도록 제정한 미국 장애인 법령 제 2 조와 캘리포니아의 법이 규정한 의무 사항들을 인식하고 있습니다. 그러나 침구 보드는 기본적으로 시험치는 목적, 시험 내용, 보안 유지사항과 시험과정을 변경하지는 않을 것입니다.

### **장애인 무차별 규정과 균등 고용에 관한 설명서**

침구 보드는 고용이나 모든 프로그램 및 행사의 참여를 관할하면서 신체장애가 있다는 이유로 차별하지 않습니다. 침구 보드의 행정관(Executive Officer)이 미국 장애인 법령(ADA) 제 2 장에서 요구되는 차별금지 사항들의 준수를 담당하게 되었습니다. ADA 규정과 이에 따르는 제반권리에 관한 정보는 ADA 담당자에게서 얻을 수 있습니다.

모든 시험장 시설은 신체 장애가 있는 수험생이 이용할 수 있게 되어 있습니다.

한 인격체에 대한 장애의 정의는: (1) 한 가지 이상의 일상생활에 지장을 주는 육체적이거나 정신적인 장애; (2) 그런 장애에 대한 기록; 또는 (3) 그런 장애가 있다고 여겨지는 것입니다. 일상생활이란 걷는 것, 말하는 것, 보는 것, 듣는 것, 숨 쉬는 것, 배우는 것, 일하는 것, 자기 자신을 돌보는 것, 등을 포함합니다. 정신적인 장애는 기질성뇌증후군, 정서적이거나 정신적인 질병, 그리고 특정한 학습 장애와 같은 모든 정신적이거나 심리적인 장애를 포함합니다.

### **\*임신 또는 수유 중인 수험생에게 알립니다\***

만일 임신 또는 수유 중이며 특별 편의가 필요하다면 보드에 (916) 515-5200 으로 연락하십시오.

#### *종교 관습이나 의복에 관한 특별 편의*

또한 보드는 종교 관습이나 의복에 관해 요청이 있을 경우 특별 편의를 제공할 수 있습니다. 만일 질문이 있으면 보드에 (916) 515-5200 으로 연락하십시오.

#### *중국어나 한국어로 시험보기*

필기시험은 신청서에 요청한 언어(영어, 중국어 또는 한국어)로 치르게 됩니다. 한자는 번자체와 간자체가 병행 기재됩니다. 번역되는 용어의 뜻을 잘 전달하기 위해 시험의 형식이 약간 변경될 수도 있습니다. 또한 한국어 시험 문항 중에 한의학 용어의 의미를 더 명확하게 하기 위해 한자가 포함될 수 있습니다.

중국어나 한국어로 보는 시험에서는 통역사가 지시사항을 전달할 것입니다. 시험 중에는 통역사가 아무런 도움을 주지 못합니다. 그러므로 시험이 시작되기 전에 모든 절차를 확실히 이해하도록 하십시오.

시험 언어 형식에 관해 질문이 있으면 보드에 (916) 515-5200 으로 연락하십시오.

## 4 장: 시험절차와 지시사항

### 수험생 등록

온타리오 컨벤션 센터로 들어가서 표지판을 따라 등록장소로 가십시오. 등록장소에서 코트, 외투, 가방, 휴대 전화, 침과 그외의 개인 소지품을 놓아두도록 지시 받을 것입니다. 제공되는 비닐백에 귀중품(예를 들어, 열쇠, 현금, 비행기표)을 넣도록 지시 받을 것입니다. 시험 중에는 비닐백을 의자 밑에 놓아두어야 하며 만질 수 없습니다. 등록 절차 동안에는 항상 신분증명서와 신분확인 통지서를 쉽게 제시할 수 있도록 준비하십시오. **등록하기 전에 금속 탐지기를 통과해야 하며, 휴대용 금속탐지기로 검색을 받아야 할 경우도 있습니다.** 시험실로 들어가려면 보드에서 보낸 신분확인 통지서와 본인의 사진이 있는 한 가지의 신분 증명서를 제시해야 합니다. 유효기간이 만료된 신분증이나 임시 신분증은 허용되지 **않습니다.** 승인된 신분 증명서는 다음과 같습니다:

- 운전 면허증
- 차량국(DMV)에서 발행한 신분증(ID)
- 미국 여권
- 군인 증명서
- 영주권
- 시민권 증서

신분확인 통지서와 신분 증명서가 없는 수험생은 시험실로 입장할 수 없습니다. 오전 시험을 치르지 못한 분은 오후 시험에 참여할 수 없습니다.

### 등록 후 절차

등록 후 시험실로 들어가서 지정된 자리에 앉으십시오. 시험이 시작될 때까지 자리에 앉아 있어야 합니다. 시험이 시작될 때까지 화장실에 갈 수 없습니다. 다음에 나열된 것들을 받게 됩니다: 지우개가 달린 연필, 답안지, 건의서와 시험 보안 동의서(양식 123). 물은 보드가 제공하지 **않습니다.** 수험생은 개인적으로 물 한 병을 가져올 수 있습니다. 물병은 색깔이 없고 투명해야 하며 최대한 1리터까지만 허용됩니다. 모두가 자리에 앉은 후에 시험지가 배부될 것입니다. 필기(영어, 중국어, 또는 한국어)와 구두(영어, 중국어, 또는 한국어)로 된 지시사항이 선택하신 언어로 제공될 것입니다.

## 수험 중 절차

시험이 시작된 후에는 시험에 관해 시험감독관이나 다른 수험생과 의논할 수 없습니다.

●**건의서** 시험에 관한 건의서 쪽에는 시험문항에 대한 건의나 질문을 쓰십시오. 시험행정에 관한 건의서 쪽에는 시험절차에 대한 건의를 쓰십시오. 시험장에서 나가기 전에 모든 양식서류를 걷을 것입니다. 건의 사항을 기재하는 것은 환영하지만 건의서 작성을 위해 수험 시간을 추가로 더 주지 않으며, 건의 내용은 문항의 채점에는 고려되지 않습니다. 시험이 종료되고 모든 시험지가 걷힌 후, 5분 동안 원하는 건의 사항을 적을 수 있습니다. 침구 보드는 최종 점수를 계산하거나 통보하기 전에 모든 건의서를 검토할 것입니다. 시험 후에 추가로 건의 사항이 있을 경우 서면으로 침구 보드에 제출하기 바랍니다.

밖에서 음식을 갖고 들어올 수 없지만 개인적으로 마실 한 병의 물은 가져올 수 있습니다. 가져오는 물병은 색깔이 없고 투명해야 하며 최대한 1 리터까지만 허용됩니다. 그외에 다른 음료수는 허용되지 않습니다. 물을 안 마실 때는 물병을 의자 밑에 보관해야 합니다. 수험시간이 오래 걸리므로 시험장에 오기 전, 그리고 휴식 시간에 식사하길 권장합니다.

## 수험 시 숙지 사항

시험은 200 개의 사지선다형 문제로 구성되었고 두 부분으로 나뉘었습니다. 각 부분에는 100 개의 문제가 있습니다. 각 부분을 마치기 위해 2 시간 30 분의 수험 시간이 주어집니다. 이 중에서 175 개의 문제가 채점되며 25 개의 문제는 비채점 문제로 점수에 포함되지 않습니다. 비채점 문제들은 채점되는 문제들과 섞여있고, 어느 것이 비채점 문제인지 알려주지 않습니다. 이 방식은 시험 문항의 효능성을 측정하는 데에 자주 사용되는 방법입니다.

시험문제를 잘 읽으십시오. 그리고 가장 알맞은 답을 고르십시오. 문제에 대한 답을 고른 후, 답안지 위에 선택하신 답에 해당하는 칸을 찾으십시오. 선택한 답의 빈 칸을 연필로 채우십시오. 칸의 전체를 완전히 채워야 합니다.

보기:

맞음 -  [B] [C] [D]

틀림 -  [B]  [C]  [D]

답을 기재할 때 시험장에서 제공한 연필만 사용하십시오. 그외의 필기도구는 시험장 내에서 허용되지 않습니다. 잉크펜, 볼펜 또는 매직펜과 같은 종류의 필기도구는 사용하지 마십시오. 답안지에 다른 표시는 하지 마십시오.

변경하실 답은 완전히 지우십시오. 한 문항에 2 개 이상의 답을 표시한 것은 오답으로 채점됩니다.

**모든 문제를 풀고 모든 답을 답안지에 기재하는 데 시간이 충분하도록 수험 시간을 유효하게 사용하십시오. 답이 표시되지 않거나 완전하게 채워지지 않은 답의 칸은 오답으로 채점될 것입니다. 오후 시험에는 오전 시험의 시험지와 답안지를 볼 수 없습니다.**

## 5 장: 시험 내용

### 시험 개요

시험은 캘리포니아 주에서 침구 임상의 직업 수행 능력을 반영하는 5 개의 영역으로 나뉩니다. 다섯 가지의 영역 및 연관된 비중은 다음과 같습니다:

1. 환자 진찰법 (31%)
2. 진단 예측 (10.5%)
3. 침법과 치료 (35%)
4. 본초 처방 (10.5%)
5. 공중 위생 및 안전 규칙 (13%)

부록 A 는 비중과 내용설명을 포함한 전체적인 시험개요를 제공합니다.

부록 B 는 각 영역에 대한 여러 가지의 예문을 제공합니다.

### 맥 목록

시험의 몇몇 문항들은 맥에 관한 설명을 포함하며 문항의 내용에 따라 정확한 맥을 선택하도록 합니다. 영어로 된 시험에는 *NEWCAM* 교과서에 표기된 맥으로만 표현됩니다. 부록 C 는 *NEWCAM* 의 용어에 따라 시험에 나올 수 있는 맥의 목록입니다.

### 경혈 목록

시험의 몇몇 문항들은 혈위와 침처방의 적합한 증후와 증상이 포함됩니다.

부록 D 는 영어로 경혈을 표시할 때 사용되는 약자의 목록입니다.

### 본초 목록

시험의 몇몇 문항들은 본초에 대한 질문을 합니다. 부록 E 는 시험에 나오는 본초의 목록입니다.

### 방제 목록

시험의 몇몇 문항들은 방제에 대한 질문을 합니다. 부록 F 는 시험에 나오는 방제의 목록입니다.

## 부록 A: 시험 개요

### I. 환자 진찰법 (31%)

환자의 병력을 검토하고 신체검사를 시행하여 환자가 호소하는 내용과 여러 증상의 상호관계를 파악한다. 환자가 복용하는 한약, 보조식품 및 양약에 해당하는 효능, 성미와 상호 작용을 이해한다. 현대의학의 진찰방법을 이용하여 한방 변증에 적용한다.

- (A) 환자의 병력 (16.5%) - 환자의 병력과 예전에 받은 치료에 관한 정보를 수집하여 환자가 호소하는 내용을 진단한다.
- (B) 신체검사 (12%) - 양방과 한방의 진찰 방법을 이용하여 환자의 상태를 검진한다.
- (C) 양약과 보조식품의 분석 (1%) - 환자가 복용하는 한약, 양약과 보조식품을 분석하여 환자의 상태에 미치는 영향을 파악한다.
- (D) 검진 테스트의 적용 (1.5%) - 양방 검진 테스트의 결과를 이용하여 환자의 상태를 검진한다.

### II. 진단 예측과 치료 계획 (10.5%)

환자의 증상과 증후를 분석하여 질병의 강도와 진행과정을 예측한다. 한방으로 부조화의 형태를 분석하여 최종진단을 내리고 치료계획을 세운다. 서양의학의 병리가 동양학과 어떤 관계가 있는지 파악한다.



### III. 침법과 치료 (35%)

경혈의 치료효과와 배혈(配穴)에 관한 지식을 사용하여 기능을 정상화시키고 부조화를 치료한다. 체표표시법과 골도분존절량법을 이용하여 경혈의 정확한 위치를 찾아 자침한다. 신체의 마이크로시스템(microsystems)을 사용하는 침 치료와 보조 치료법의 임상적인 적응증과 금기사항을 적용한다. 환자가 다시 내원했을 때, 치료에 대한 반응을 재검토하여 치료계획을 적절히 수정한다.

- (A) 배혈 원칙과 분류 (17.5%) - 부조화의 치료를 위해 신체의 마이크로시스템(예: 두침, 이침 등)을 포함한 전반적인 침 치료의 배혈을 선택한다.
- (B) 혈위(穴位)와 자침법 (5.5%) - 혈위를 찾아 적당한 자침법을 사용하여 침 치료를 한다.
- (C) 보조 치료법 (7%) - 보조 치료법과 이에 따른 금기사항을 이해하고 적용하여 치료 효과를 높인다.
- (D) 환자 교육 (5%) - 생활 방식, 식이요법과 자기관리에 관해 환자에게 한방적 교육을 제공한다.

### IV. 본초 처방 (10.5%)

변증을 기초로 한 방제를 선택하고 난 후, 환자의 상태에 따라 알맞는 용량과 가감을 정한다. 본초와 방제가 부작용을 일으킬 수 있는 상황을 파악한다.

### V. 공중 위생 및 안전 규칙 (13%)

한의원 경영, 고지 동의와 다른 의료 전문가들과의 협조에 관해 전문적, 윤리적 및 합법적 요구사항을 준수한다. 감염방지를 위한 조치에 대한 모든 법규를 이해하며 따른다. 전문의로서 알고 있거나 의심이 가는 학대를 보고해야 하는 법적 의무를 지킨다.

부록 B: 예문

I. 환자 진찰법

1. 한의사가 한 환자를 진찰하는 중 설색은 정상이지만 혀가 한 쪽으로 치우쳐 굳어 있는 것을 발견했다. 다음 중 이 환자의 설상이 나타내는 진단은?

- A. 간질
- B. 안면신경마비
- C. 삼차신경통
- D. 뇌혈관발작

정답: D

2. 35세의 남성 환자가 지난 두 달 동안 지속되는 감기를 가게에서 구입한 은교산으로 치료했다. 발열, 신통과 인후종통은 없어졌다. 지금은 아직도 밤마다 마른기침을 해서 잠을 설치는 것이 주증이다. 또한 불안과 변비 증상이 있다. 다음 중 이 환자에게서 예상되는 설과 맥은?

- A. 열문이 있는 홍설; 실삭맥
- B. 지도태가 있는 홍설; 세삭맥
- C. 후황태가 있는 담홍설; 활삭맥
- D. 박황태가 있는 담홍설; 부삭맥

정답: B

부록 B: 예문

II. 진단 예측

3. 무기력해 보이는 23세의 여성 환자가 지난 두 달 동안 월경이 없었고, 이를 전부터 하복부에 심한 통증과 압박감이 있다고 호소한다. 또한 메스껍고 어지러우며, 식욕이 없지만 탄산음료를 많이 마신다고 한다. 잠이 모자라고, 특별히 직장에서 스트레스를 많이 받고 있으며, 최근에 남자친구와 자주 다툰 후에 더욱 지쳤다고 한다. 안색이 창백하고 행동은 느리다. 담백설에 설변이 붉고, 맥은 현활하다. 예전에 월경이 불규칙한 적도 있었다. 이 환자에게 고려해야 할 진단과 치료방안은?
- A. 우울증; 침과 한약으로 치료한다
  - B. 무월경; 침과 한약으로 치료한다
  - C. 자궁외임신; 환자를 양의사에게 보낸다
  - D. 부신기능부전증; 환자를 양의사에게 보낸다

정답: C

4. 다음 중 급성 기관지염보다 만성 기관지염으로 감별 진단할 수 있는 경우는?
- A. 비허로 인해 담습(痰濕)이 폐로 올라가고 풍한이 폐를 침범
  - B. 사기가 폐기의 선발 기능을 방해하고 담습으로 인해 기의 속강이 정체됨
  - C. 비허로 인해 담습이 폐로 올라가고 신허로 인해 폐기의 속강이 정체됨
  - D. 사기가 폐기의 선발기능을 방해하고 폐실과 신허가 동시에 발현

정답: C

III. 침법과 치료

5. 다한, 사지냉과 약맥이 있는 환자를 치료할 때 사용해야 할 구법은?

- A. 격염구
- B. 격산구
- C. 격강구
- D. 온침구

정답: A

6. 다음 중 심자(深刺)할 경우 심첨(心尖)을 손상시킬 수 있는 혈위는?

- A. 제 2 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- B. 제 3 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- C. 제 4 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- D. 제 5 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌

정답: D

IV. 본초 처방

7. 일반적으로 사용하는 신곡의 용량은?

- A. 1.0 - 3.0 g
- B. 3.0 - 6.0 g
- C. 6.0 - 15.0 g
- D. 15.0 - 30.0 g

정답: C

8. 다음 중 백호탕을 금해야 하는 변증은?

- A. 비위의 실증
- B. 간담의 실증
- C. 비위의 허증
- D. 간담의 허증

정답: C

V. 공중 위생 및 안전 규칙

9. 다음 중 의료기록 제출허락서가 유효하려면 요구되는 필수사항은?
- A. 환자의 서명, 서명한 날짜; 환자의 소셜 시큐리티 번호가 포함되어야 한다
  - B. 환자의 서명; 공증인의 서명과 서명한 날짜가 포함되어야 한다
  - C. 환자나 법적 보호자의 서명, 서명한 날짜가 포함되어야 한다
  - D. 환자와 의사의 서명이 포함되어야 한다

정답: C

10. 다음 중 한의사의 의료행위 범위를 벗어난 것은?
- A. 전침을 사용하는 것
  - B. 이침을 사용하는 것
  - C. 무기질 제품사용을 처방하는 것
  - D. 혈위에 한약농축액을 주사하는 것

정답: D

### 부록 C: 시험 맥 목록

아래는 중국침구학(Chinese Acupuncture and Moxibustion/CAM, 2005, 3rd edition) 책에 적힌 중국 병음과 영어로 표기된 17 가지의 맥들입니다. 시험을 표준화하기 위해 영어로 된 시험에서는 *NEW CAM* 의 용어만이 사용됩니다.

| 중국 병음    | 한글(漢字) | NEW CAM                       | OLD CAM      | SHANGHAI     |
|----------|--------|-------------------------------|--------------|--------------|
| Fu Mai   | 부맥(浮脈) | <b>Superficial</b>            | Superficial  | Floating     |
| Chen Mai | 침맥(沈脈) | <b>Deep</b>                   | Deep         | Submerged    |
| Chi Mai  | 지맥(遲脈) | <b>Slow</b>                   | Slow         | Slow         |
| Shu Mai  | 삭맥(數脈) | <b>Rapid</b>                  | Rapid        | Quick        |
| Xu Mai   | 허맥(虛脈) | <b>Deficient</b>              | Xu           | Weak         |
| Shi Mai  | 실맥(實脈) | <b>Excess</b>                 | Shi          | Strong       |
| Hong Mai | 홍맥(洪脈) | <b>Surging</b>                |              | Huge         |
| Xi Mai   | 세맥(細脈) | <b>Thready</b>                | Thready      | Fine         |
| Hua Mai  | 활맥(滑脈) | <b>Rolling</b>                | Rolling      | Slippery     |
| Se Mai   | 삽맥(澁脈) | <b>Hesitant</b>               |              | Rough        |
| Xuan Mai | 현맥(弦脈) | <b>String-taut</b>            | Wiry         | Wiry         |
| Jin Mai  | 긴맥(緊脈) | <b>Tense</b>                  |              |              |
| Ru Mai   | 유맥(濡脈) | <b>Soft</b>                   |              |              |
| Ruo Mai  | 약맥(弱脈) | <b>Weak</b>                   |              | Weak         |
| Cu Mai   | 촉맥(促脈) | <b>Abrupt</b>                 | Short        | Short        |
| Jie Mai  | 결맥(結脈) | <b>Knotted</b>                | Knotted      | Knotted      |
| Dai Mai  | 대맥(代脈) | <b>Regularly-intermittent</b> | Intermittent | Intermittent |

부록 D: 경혈 목록

아래는 경혈을 영어로 표시할 때 사용되는 15 가지의 약자입니다. 영어로 보는 시험을 표준화하기 위해 **시험용** 용어만이 사용됩니다. 영어로 된 시험에는 경맥의 약자, 혈의 번호, 또한 혈 이름의 중국어 발음을 영어로 표기한 단어들도 제공될 것입니다.

| 경맥   | 시험용                | NEW CAM     | Deadman   | Shanghai  |
|------|--------------------|-------------|---|---|
| 폐경   | <b>L</b>           | LU          | LU  | L   |
| 대장경  | <b>LI</b>          | LI          | LI  | LI  |
| 위경   | <b>S</b>           | ST          | ST  | S   |
| 비경   | <b>Sp</b>          | SP          | SP  | Sp  |
| 심경   | <b>H</b>           | HT          | HE  | H   |
| 소장경  | <b>SI</b>          | SI          | SI  | SI  |
| 방광경  | <b>B</b>           | BL          | BL  | B   |
| 신경   | <b>K</b>           | KI          | KID   | K   |
| 심포경  | <b>P</b>           | PC          | P   | P   |
| 삼초경  | <b>SJ</b>          | TE          | SJ  | TB  |
| 담경   | <b>G</b>           | GB          | GB  | GB  |
| 간경   | <b>Liv</b>         | LR          | LIV   | Li  |
| 독맥   | <b>Du</b>          | GV          | DU  | Gv  |
| 임맥   | <b>Ren</b>         | CV          | REN   | Co  |
| 경외기혈 | <b>Extra Point</b> | Extra Point | MHN<br>NHN<br>MBW<br>MCA<br>MUE<br>NUE<br>MLE<br>MNLE | MHN<br>NHN<br>MBW<br>MCA<br>MUE<br>NUE<br>MLE<br>MNLE |



부록 E: 본초 목록

이 목록에 있는 본초들은 시험에 출제되는 본초들입니다. 이 본초들은 참고서적에 게재되어 있는 약재들로 소비자 보호국, 침구 보드, 또는 미국식품의약국(FDA)의 인준을 받지 못한 약재가 포함되어 있습니다.

| PINYIN        | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                         |
|---------------|------------------|--|
| Ai Ye         | 艾葉 (애엽)          | <i>Artemisiae Argyi, Folium</i>              |
| Ba Ji Tian    | 巴戟天 (파극천)        | <i>Morindae Officinalis, Radix</i>           |
| Bai Bian Dou  | 白扁豆 (백편두)        | <i>Lablab Semen album</i>                    |
| Bai Bu        | 百部 (백부)          | <i>Stemona, Radix</i>                        |
| Bai Dou Kou   | 白豆蔻 (백두구)        | <i>Amomi Rotundus, Fructus</i>               |
| Bai Guo       | 白果 (백과)          | <i>Ginkgo, Semen</i>                         |
| Bai He        | 百合 (백합)          | <i>Lilii, Bulbus</i>                         |
| Bai Hua She   | 白花蛇 (백화사)        | <i>Bungarus Parvus</i>                       |
| Bai Ji Li     | 白蒺藜 (백질러)        | <i>Tribuli, Fructus</i>                      |
| Bai Jiang Cao | 敗醬草 (패장초)        | <i>Patriniae, Herba cum Radice</i>           |
| Bai Jie Zi    | 白芥子 (백개자)        | <i>Sinapis, Semen</i>                        |
| Bai Mao Gen   | 白茅根 (백모근)        | <i>Imperatae, Rhizoma</i>                    |
| Bai Qian      | 白前 (백전)          | <i>Cynanchi Stauntonii, Radix et Rhizoma</i> |
| Bai Shao      | 白芍 (백작)          | <i>Paeoniae Alba, Radix</i>                  |
| Bai Tou Weng  | 白頭翁 (백두옹)        | <i>Pulsatillae, Radix</i>                    |
| Bai Wei       | 白薇 (백미)          | <i>Cynanchi Atrati, Radix et Rhizoma</i>     |
| Bai Zhi       | 白芷 (백지)          | <i>Angelicae Dahuricae, Radix</i>            |
| Bai Zhu       | 白朮 (백출)          | <i>Atractylodis Macrocephalae, Rhizoma</i>   |
| Bai Zi Ren    | 柏子仁 (백자인)        | <i>Platycladi, Semen</i>                     |
| Ban Lan Gen   | 板藍根 (판람근)        | <i>Isatidis, Radix</i>                       |
| Ban Xia       | 半夏 (반하)          | <i>Pinelliae, Rhizoma</i>                    |
| Bei Mu        | 貝母 (패모)          | <i>Fritillariae, Bulbus</i>                  |
| Bi Bo         | 萹苳 (필발)          | <i>Piperis Longi, Fructus</i>                |
| Bi Xie        | 萹薺 (비해)          | <i>Dioscoreae Hypoglauciae, Rhizoma</i>      |
| Bian Xu       | 篇蓄 (편축)          | <i>Polygoni Avicularis, Herba</i>            |
| Bie Jia       | 鼈甲 (별갑)          | <i>Trionycis, Carapax</i>                    |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN        | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                           |
|---------------|------------------|--|
| Bo He         | 薄荷 (박하)          | <i>Menthae, Herba</i>                          |
| Bu Gu Zhi     | 補骨脂 (보골지)        | <i>Psoraleae, Fructus</i>                      |
| Cang Er Zi    | 蒼耳子 (창이자)        | <i>Xanthii, Fructus</i>                        |
| Cang Zhu      | 蒼朮 (창출)          | <i>Atractylodis, Rhizoma</i>                   |
| Cao Dou Kou   | 草豆蔻 (초두구)        | <i>Alpiniae Katsumadai, Semen</i>              |
| Cao Guo       | 草果 (초과)          | <i>Amomi Tsaoko, Fructus</i>                   |
| Cao Wu        | 草烏 (초오)          | <i>Aconiti Kusnezoffii, Radix</i>              |
| Ce Bai Ye     | 側柏葉 (측백엽)        | <i>Platycladi, Cacumen</i>                     |
| Chai Hu       | 柴胡 (시호)          | <i>Bupleuri, Radix</i>                         |
| Chan Tui      | 蟬蛻 (선태)          | <i>Cicadae, Periostracum</i>                   |
| Che Qian Zi   | 車前子 (차전자)        | <i>Plantaginis, Semen</i>                      |
| Chen Pi       | 陳皮 (진피)          | <i>Citri Reticulatae, Pericarpium</i>          |
| Chen Xiang    | 沈香 (침향)          | <i>Aquilariae Resinatum, Lignum</i>            |
| Chi Shao      | 赤芍 (적작)          | <i>Paeoniae Rubrae, Radix</i>                  |
| Chi Shi Zhi   | 赤石脂 (적석지)        | <i>Halloysitum Rubrum</i>                      |
| Chuan Bei Mu  | 川貝母 (천패모)        | <i>Fritillariae Cirrhosae, Bulbus</i>          |
| Chuan Lian Zi | 川楝子 (천련자)        | <i>Meliae Toosendan, Fructus</i>               |
| Chuan Niu Xi  | 川牛膝 (천우슬)        | <i>Cyathulae, Radix</i>                        |
| Chuan Xiong   | 川芎 (천궁)          | <i>Chuanxiong, Rhizoma</i>                     |
| Chun Gen Pi   | 椿根皮 (춘근피)        | <i>Ailanthi, Cortex</i>                        |
| Ci Shi        | 磁石 (자석)          | <i>Magnetitum</i>                              |
| Da Fu Pi      | 大腹皮 (대복피)        | <i>Arecae, Pericarpium</i>                     |
| Da Huang      | 大黃 (대황)          | <i>Radix et Rhizoma Rhei</i>                   |
| Da Ji         | 大戟 (대극)          | <i>Euphorbiae seu Knoxiae, Radix</i>           |
| Da Zao        | 大棗 (대조)          | <i>Jujubae, Fructus</i>                        |
| Dai Zhe Shi   | 代赭石 (대자석)        | <i>Haematitum</i>                              |
| Dan Dou Chi   | 淡豆豉 (담두시)        | <i>Sojae Praeparatum, Semen</i>                |
| Dan Nan Xing  | 膽南星 (담남성)        | <i>Arisaema cum Bile</i>                       |
| Dan Shen      | 丹蔘 (단삼)          | <i>Salviae Miltiorrhizae, Radix et Rhizoma</i> |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN          | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                      |
|-----------------|------------------|---|
| Dan Zhu Ye      | 淡竹葉 (담죽엽)        | <i>Lophatheri, Herba</i>                  |
| Dang Gui        | 當歸 (당귀)          | <i>Angelicae Sinensis, Radix</i>          |
| Dang Shen       | 黨蔘 (당삼)          | <i>Codonopsis, Radix</i>                  |
| Deng Xin Cao    | 燈心草 (등심초)        | <i>Junci, Medulla</i>                     |
| Di Fu Zi        | 地膚子 (지부자)        | <i>Kochiae, Fructus</i>                   |
| Di Gu Pi        | 地骨皮 (지골피)        | <i>Lycii, Cortex</i>                      |
| Di Long         | 地龍 (지렁)          | <i>Pheretima</i>                          |
| Di Yu           | 地榆 (지유)          | <i>Sanguisorbae, Radix</i>                |
| Ding Xiang      | 丁香 (정향)          | <i>Caryophylli, Flos</i>                  |
| Dong Gua Zi     | 冬瓜子 (동과자)        | <i>Benincasae, Semen</i>                  |
| Dong Kui Zi     | 冬葵子 (동규자)        | <i>Malvae, Semen</i>                      |
| Du Huo          | 獨活 (독활)          | <i>Angelicae Pubescentis, Radix</i>       |
| Du Zhong        | 杜仲 (두충)          | <i>Eucommiae, Cortex</i>                  |
| E Jiao          | 阿膠 (아교)          | <i>Asini, Colla Corii</i>                 |
| E Zhu           | 莪朮 (아출)          | <i>Curcumae, Rhizoma</i>                  |
| Fang Feng       | 防風 (방풍)          | <i>Saposhnikoviae, Radix</i>              |
| Fang Ji         | 防己 (방기)          | <i>Stephaniae Tetrandrae, Radix</i>       |
| Fu Ling         | 茯苓 (복령)          | <i>Poriae</i>                             |
| Fu Pen Zi       | 覆盆子 (복분자)        | <i>Rubi, Fructus</i>                      |
| Fu Xiao Mai     | 浮小麥 (부소맥)        | <i>Tritici Levis, Fructus</i>             |
| Fu Zi           | 附子 (부자)          | <i>Aconiti Lateralis Preparata, Radix</i> |
| Gan Cao         | 甘草 (감초)          | <i>Glycyrrhizae, Radix et Rhizoma</i>     |
| Gan Jiang       | 乾薑 (건강)          | <i>Zingiberis, Rhizoma</i>                |
| Gao Ben         | 藁本 (고본)          | <i>Ligustici, Rhizoma et Radix</i>        |
| Gao Liang Jiang | 高良薑 (고량강)        | <i>Alpiniae Officinari, Rhizoma</i>       |
| Ge Gen          | 葛根 (갈근)          | <i>Puerariae Lobatae, Radix</i>           |
| Gou Ji          | 狗脊 (구척)          | <i>Cibotii, Rhizoma</i>                   |
| Gou Qi Zi       | 枸杞子 (구기자)        | <i>Lycii, Fructus</i>                     |
| Gou Teng        | 鉤藤 (구등)          | <i>Uncariae cum Uncis, Ramulus</i>        |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN        | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                       |
|---------------|------------------|--|
| Gu Sui Bu     | 骨碎補 (골쇄보)        | <i>Drynariae, Rhizoma</i>                  |
| Gu Ya         | 穀芽 (곡아)          | <i>Sativae Germinantus, Fructus</i>        |
| Gua Lou Pi    | 瓜蒌皮 (과루피)        | <i>Trichosanthis, Pericarpium</i>          |
| Gua Lou Ren   | 瓜蒌仁 (과루인)        | <i>Trichosanthis, Semen</i>                |
| Gui Ban       | 龜板 (구판)          | <i>Testudinis, Plastrum</i>                |
| Gui Ban Jiao  | 龜板膠 (구판교)        | <i>Testudinis, Gelatinum Plastrum</i>      |
| Gui Zhi       | 桂枝 (계지)          | <i>Cinnamomi, Ramulus</i>                  |
| Hai Piao Xiao | 海螵蛸 (해표초)        | <i>Sepiae, Endoconcha</i>                  |
| Hai Tong Pi   | 海桐皮 (해동피)        | <i>Erythrinae, Cortex</i>                  |
| Hai Zao       | 海藻 (해조)          | <i>Sargassum</i>                           |
| He Ye         | 荷葉 (하엽)          | <i>Nelumbinis, Folium</i>                  |
| He Zi         | 訶子 (가자)          | <i>Chebulae, Fructus</i>                   |
| Hei Zhi Ma    | 黑芝麻 (흑지마)        | <i>Sesami Nigrum, Semen</i>                |
| Hong Hua      | 紅花 (홍화)          | <i>Carthami, Flos</i>                      |
| Hou Po        | 厚朴 (후박)          | <i>Magnoliae Officinalis, Cortex</i>       |
| Hu Jiao       | 胡椒 (호초)          | <i>Piperis, Fructus</i>                    |
| Hu Tao Ren    | 胡桃仁 (호도인)        | <i>Juglandis, Semen</i>                    |
| Hua Jiao      | 花椒 (화초)          | <i>Zanthoxyli, Pericarpium</i>             |
| Hua Shi       | 滑石 (활석)          | <i>Talcum</i>                              |
| Huai Hua Mi   | 槐花米 (괴화미)        | <i>Sophorae Japonicae Immaturus, Flos</i>  |
| Huang Bo      | 黃柏 (황백)          | <i>Phellodendri Chinensis, Cortex</i>      |
| Huang Lian    | 黃連 (황련)          | <i>Coptidis, Rhizoma</i>                   |
| Huang Qi      | 黃芪 (황기)          | <i>Astragali, Radix</i>                    |
| Huang Qin     | 黃芩 (황금)          | <i>Scutellariae, Radix</i>                 |
| Huo Ma Ren    | 火麻仁 (화마인)        | <i>Cannabis, Fructus</i>                   |
| Huo Xiang     | 藿香 (곽향)          | <i>Agastaches, Herba</i>                   |
| Ji Nei Jin    | 鷄內金 (계내금)        | <i>Corneum Gigeriae Galli, Endothelium</i> |
| Jiang Huang   | 薑黃 (강황)          | <i>Curcumae longae, Rhizoma</i>            |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN       | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                              |
|--------------|------------------|---|
| Jie Geng     | 桔梗 (길경)          | <i>Platycodi, Radix</i>                           |
| Jin Yin Hua  | 金銀花 (금은화)        | <i>Lonicerae Japonicae, Flos</i>                  |
| Jin Ying Zi  | 金櫻子 (금앵자)        | <i>Rosae Laevigatae, Fructus</i>                  |
| Jing Jie     | 荊芥 (형개)          | <i>Schizonepetae, Herba</i>                       |
| Jing Mi      | 粳米 (갱미)          | <i>Nonglutinous Rice</i>                          |
| Ju Hong      | 橘紅 (귤홍)          | <i>Citri Erythrocarpae, Pars Rubra Epicarpium</i> |
| Ju Hua       | 菊花 (국화)          | <i>Chrysanthemi, Flos</i>                         |
| Jue Ming Zi  | 決明子 (결명자)        | <i>Cassiae, Semen</i>                             |
| Ku Shen      | 苦蔘 (고삼)          | <i>Sophorae Flavescens, Radix</i>                 |
| Lai Fu Zi    | 萊菔子 (나복자)        | <i>Raphani, Semen</i>                             |
| Lian Qiao    | 蓮翹 (연교)          | <i>Forsythiae, Fructus</i>                        |
| Lian Xu      | 蓮鬚 (연순)          | <i>Nelumbinis, Stamen</i>                         |
| Lian Zi      | 蓮子 (연자)          | <i>Nelumbinis, Semen</i>                          |
| Long Dan Cao | 龍膽草 (용담초)        | <i>Gentianae, Radix</i>                           |
| Long Gu      | 龍骨 (용골)          | <i>Draconis, Os</i>                               |
| Long Yan Rou | 龍眼肉 (용안육)        | <i>Longanae, Arillus</i>                          |
| Lu Gen       | 蘆根 (노근)          | <i>Phragmitis, Rhizoma</i>                        |
| Lu Hui       | 蘆薈 (노회)          | <i>Aloes</i>                                      |
| Lu Jiao Jiao | 鹿角膠 (녹각교)        | <i>Cervi Colla Cornus</i>                         |
| Lu Rong      | 鹿茸 (녹용)          | <i>Cervi Pantotrichum, Cornu</i>                  |
| Mai Men Dong | 麥門冬 (맥문동)        | <i>Ophiopogonis, Tuber</i>                        |
| Mai Ya       | 麥芽 (맥아)          | <i>Hordei Germinantus, Fructus</i>                |
| Man Jing Zi  | 蔓荊子 (만형자)        | <i>Vitidis, Fructus</i>                           |
| Mang Xiao    | 芒硝 (망초)          | <i>Natrii Sulfas</i>                              |
| Mo Yao       | 沒藥 (몰약)          | <i>Myrrha</i>                                     |
| Mu Dan Pi    | 牡丹皮 (목단피)        | <i>Moutan, Cortex</i>                             |
| Mu Gua       | 木瓜 (목과)          | <i>Chaenomelis, Fructus</i>                       |
| Mu Li        | 牡蠣 (모려)          | <i>Ostreae, Concha</i>                            |
| Mu Tong      | 木通 (목통)          | <i>Akebiae, Caulis</i>                            |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN        | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                         |
|---------------|------------------|--|
| Mu Zei        | 木賊 (목적)          | <i>Equiseti Hiemalis, Herba</i>              |
| Niu Bang Zi   | 牛蒡子 (우방자)        | <i>Arctii, Fructus</i>                       |
| Niu Huang     | 牛黃 (우황)          | <i>Bovis, Calculus</i>                       |
| Niu Xi        | 牛膝 (우슬)          | <i>Achyranthis Bidentatae, Radix</i>         |
| Nu Zhen Zi    | 女貞子 (여정자)        | <i>Ligustri Lucidi, Fructus</i>              |
| Pao Jiang     | 炮薑 (포강)          | <i>Zingiberis Preparatum, Rhizoma</i>        |
| Pi Pa Ye      | 枇杷葉 (비파엽)        | <i>Eriobotryae, Folium</i>                   |
| Pu Gong Ying  | 蒲公英 (포공영)        | <i>Taraxaci, Herba</i>                       |
| Pu Huang      | 蒲黃 (포황)          | <i>Typhae, Pollen</i>                        |
| Qian Cao      | 茜草 (천초)          | <i>Rubiae, Radix et Rhizoma</i>              |
| Qian Hu       | 前胡 (전호)          | <i>Peucedani, Radix</i>                      |
| Qian Shi      | 芡實 (검실)          | <i>Euryales, Semen</i>                       |
| Qiang Huo     | 羌活 (강활)          | <i>Notopterygii, Rhizoma et Radix</i>        |
| Qin Jiao      | 秦艽 (진교)          | <i>Gentianae Macrophyllae, Radix</i>         |
| Qin Pi        | 秦皮 (진피)          | <i>Fraxini Cortex</i>                        |
| Qing Hao      | 青蒿 (청호)          | <i>Artemisiae Annuae, Herba</i>              |
| Qing Pi       | 青皮 (청피)          | <i>Citri Reticulatae Viride, Pericarpium</i> |
| Qu Mai        | 瞿麥 (구맥)          | <i>Dianthi, Herba</i>                        |
| Ren Shen      | 人蔘 (인삼)          | <i>Ginseng, Radix et Rhizoma</i>             |
| Rou Dou Kou   | 肉豆蔻 (육두구)        | <i>Myristicae Fragrantis, Semen</i>          |
| Rou Gui       | 肉桂 (육계)          | <i>Cinnamomi, Cortex</i>                     |
| Ru Xiang      | 乳香 (유향)          | <i>Olibanum, Gummi</i>                       |
| San Leng      | 三稜 (삼릉)          | <i>Sparganii, Rhizoma</i>                    |
| San Qi        | 三七 (삼칠)          | <i>Notoginseng, Radix</i>                    |
| Sang Bai Pi   | 桑白皮 (상백피)        | <i>Mori, Cortex</i>                          |
| Sang Ji Sheng | 桑寄生 (상기생)        | <i>Taxilli, Herba</i>                        |
| Sang Shen Zi  | 桑椹子 (상심자)        | <i>Mori, Fructus</i>                         |
| Sang Ye       | 桑葉 (상엽)          | <i>Mori, Folium</i>                          |
| Sang Zhi      | 桑枝 (상지)          | <i>Mori, Ramulus</i>                         |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN         | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                          |
|----------------|------------------|---|
| Sha Ren        | 砂仁 (사인)          | <i>Amomi, Fructus</i>                         |
| Sha Shen       | 沙參 (사삼)          | <i>Glehniae, Radix</i>                        |
| Sha Yuan Zi    | 沙苑子 (사원자)        | <i>Astragali Complanati, Semen</i>            |
| Shan Dou Gen   | 山豆根 (산두근)        | <i>Sophorae Tonkinensis, Radix et Rhizoma</i> |
| Shan Yao       | 山藥 (산약)          | <i>Dioscoreae, Radix</i>                      |
| Shan Zha       | 山楂 (산사)          | <i>Crataegi, Fructus</i>                      |
| Shan Zhu Yu    | 山茱萸 (산수유)        | <i>Corni, Fructus</i>                         |
| She Chuang Zi  | 蛇床子 (사상자)        | <i>Cnidii, Fructus</i>                        |
| She Gan        | 射干 (사간)          | <i>Belamcandae, Rhizoma</i>                   |
| Shen Qu        | 神麴 (신곡)          | <i>Massa Fermentata</i>                       |
| Sheng Di Huang | 生地黃 (생지황)        | <i>Rehmanniae, Radix</i>                      |
| Sheng Jiang    | 生薑 (생강)          | <i>Zingiberis Recens, Rhizoma</i>             |
| Sheng Jiang Pi | 生薑皮 (생강피)        | <i>Zingiberis Recens, Cortex</i>              |
| Sheng Ma       | 升麻 (승마)          | <i>Rhizoma Cimicifugae</i>                    |
| Shi Gao        | 石膏 (석고)          | <i>Gypsum Fibrosum</i>                        |
| Shi Jue Ming   | 石決明 (석결명)        | <i>Haliotidis, Concha</i>                     |
| Shi Wei        | 石葦 (석위)          | <i>Pyrrosiae, Folium</i>                      |
| Shu Di Huang   | 熟地黃 (숙지황)        | <i>Rehmanniae Praeparata, Radix</i>           |
| Shui Niu Jiao  | 水牛角 (수우각)        | <i>Bubali, Cornu</i>                          |
| Su Zi          | 蘇子 (소자)          | <i>Perillae Frutescentis, Fructus</i>         |
| Suan Zao Ren   | 酸棗仁 (산조인)        | <i>Zizyphi Spinosae, Semen</i>                |
| Suo Yang       | 鎖陽 (쇄양)          | <i>Cynomorii, Herba</i>                       |
| Tan Xiang      | 檀香 (단향)          | <i>Santali Albi Lignum</i>                    |
| Tao Ren        | 桃仁 (도인)          | <i>Persicae, Semen</i>                        |
| Tian Men Dong  | 天門冬 (천문동)        | <i>Asparagi, Radix</i>                        |
| Tian Hua Fen   | 天花粉 (천화분)        | <i>Trichosanthis, Radix</i>                   |
| Tian Nan Xing  | 天南星 (천남성)        | <i>Arisaematis, Rhizoma</i>                   |
| Tu Fu Ling     | 土茯苓 (토복령)        | <i>Smilacis Glabrae, Rhizoma</i>              |
| Tu Si Zi       | 菟絲子 (토사자)        | <i>Cuscutae, Semen</i>                        |

부록 E: 본초 목록

| PINYIN           | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                  |
|------------------|------------------|---------------------------------------|
| Wang Bu Liu Xing | 王不留行 (왕불유행)      | <i>Vaccariae, Semen</i>               |
| Wei Ling Xian    | 威靈仙 (위령선)        | <i>Clematidis, Radix et Rhizoma</i>   |
| Wu Jia Pi        | 五加皮 (오가피)        | <i>Acanthopanax, Cortex</i>           |
| Wu Mei           | 烏梅 (오매)          | <i>Mume, Fructus</i>                  |
| Wu Wei Zi        | 五味子 (오미자)        | <i>Schisandrae Chinensis, Fructus</i> |
| Wu Yao           | 烏藥 (오약)          | <i>Linderae, Radix</i>                |
| Wu Zhu Yu        | 吳茱萸 (오수유)        | <i>Evodiae, Fructus</i>               |
| Xi Xian Cao      | 豨薟草 (희렴초)        | <i>Siegesbeckiae, Herba</i>           |
| Xia Ku Cao       | 夏枯草 (하고초)        | <i>Prunellae, Spica</i>               |
| Xian He Cao      | 仙鶴草 (선학초)        | <i>Agrimoniae, Herba</i>              |
| Xian Mao         | 仙茅 (선모)          | <i>Curculiginis, Rhizoma</i>          |
| Xiang Fu         | 香附 (향부)          | <i>Cyperi, Rhizoma</i>                |
| Xiang Ru         | 香薷 (향유)          | <i>Moslae, Herba</i>                  |
| Xiao Hui Xiang   | 小茴香 (소회향)        | <i>Foeniculi, Fructus</i>             |
| Xin Yi Hua       | 辛夷花 (신이화)        | <i>Magnoliae, Flos</i>                |
| Xing Ren         | 杏仁 (행인)          | <i>Armeniaca Amarum, Semen</i>        |
| Xu Duan          | 續斷 (속단)          | <i>Dipsaci, Radix</i>                 |
| Xuan Fu Hua      | 旋覆花 (선복화)        | <i>Inulae, Flos</i>                   |
| Xuan Shen        | 玄蔘 (현삼)          | <i>Scrophulariae, Radix</i>           |
| Yan Hu Suo       | 延胡索 (연호색)        | <i>Corydalis, Rhizoma</i>             |
| Ye Jiao Teng     | 夜交藤 (야교등)        | <i>Polygoni Multiflori, Caulis</i>    |
| Yi Mu Cao        | 益母草 (익모초)        | <i>Leonuri, Herba</i>                 |
| Yi Tang          | 飴糖 (이당)          | <i>Maltosum</i>                       |
| Yi Yi Ren        | 薏苡仁 (의이인)        | <i>Coicis, Semen</i>                  |
| Yi Zhi Ren       | 益智仁 (익지인)        | <i>Alpiniae Oxyphyllae, Fructus</i>   |
| Yin Chen Hao     | 茵陳蒿 (인진호)        | <i>Artemisiae Scopariae, Herba</i>    |
| Yin Yang Huo     | 淫羊藿 (음양곽)        | <i>Epimedii, Herba</i>                |
| Yu Jin           | 鬱金 (을금)          | <i>Curcumae, Tuber</i>                |
| Yuan Zhi         | 遠志 (원지)          | <i>Polygalae, Radix</i>               |



부록 E: 본초 목록

| PINYIN      | CHINESE (KOREAN) | LATIN PHARMACEUTICAL                                       |
|-------------|------------------|--|
| Ze Lan      | 澤蘭 (택란)          | <i>Lycopi, Herba</i>                                       |
| Ze Xie      | 澤瀉 (택사)          | <i>Alismatis, Rhizoma</i>                                  |
| Zhe Bei Mu  | 浙貝母 (절패모)        | <i>Fritillariae Thunbergii, Bulbus</i>                     |
| Zhen Zhu    | 珍珠 (진주)          | <i>Margarita</i>   |
| Zhi Gan Cao | 炙甘草 (자감초)        | <i>Glycyrrhizae Praeparata cum Melle, Radix et Rhizoma</i> |
| Zhi Mu      | 知母 (지모)          | <i>Anemarrhenae, Rhizoma</i>                               |
| Zhi Qiao    | 枳殼 (지각)          | <i>Aurantii, Fructus</i>                                   |
| Zhi Shi     | 枳實 (지실)          | <i>Aurantii, Fructus Immaturus</i>                         |
| Zhi Zi      | 梔子 (치자)          | <i>Gardeniae, Fructus</i>                                  |
| Zhu Ling    | 豬苓 (저령)          | <i>Polyporus</i>   |
| Zhu Ru      | 竹茹 (죽여)          | <i>Bambusae in Taeniis, Caulis</i>                         |
| Zi Su Ye    | 紫蘇葉 (자소엽)        | <i>Perillae, Folium</i>                                    |
| Zi Wan      | 紫菀 (자원)          | <i>Asteris, Radix et Rhizoma</i>                           |

## 부록 F: 방제 목록

이 목록에 있는 방제들은 시험에 사용되는 방제들입니다. 여기에 나열된 방제들은 소비자 보호국, 침구 보드, 또는 미국식품의약국의 인준을 받지 않았습니다.

| 영어 명  | 중국 병음                     | 漢字 (한글)                 |
|---|---------------------------|-------------------------|
| <i><u>Formulas that Release the Exterior</u></i>          | <i><u>Jie Biao Ji</u></i> | <i><u>解表劑 (해표제)</u></i> |
| Bupleurum and Kudzu Decoction to Release the Muscle Layer | Chai Ge Jie Ji Tang       | 柴葛解肌湯 (시갈해기탕)           |
| Cinnamon Twig Decoction                                   | Gui Zhi Tang              | 桂枝湯 (계지탕)               |
| Ginseng Powder to Overcome Pathogenic Influences          | Ren Shen Bai Du San       | 人蔘敗毒散 (인삼패독산)           |
| Honeysuckle and Forsythia Powder                          | Yin Qiao San              | 銀翹散 (은교산)               |
| Mulberry Leaf and Chrysanthemum Decoction                 | Sang Ju Yin               | 桑菊飲 (상국음)               |
| <i><u>Formulas that Clear Heat</u></i>                    | <i><u>Qing Re Ji</u></i>  | <i><u>清熱劑 (청열제)</u></i> |
| Artemisia Annuum and Soft-shelled Turtle Shell Decoction  | Qing Hao Bie Jia Tang     | 青蒿鱉甲湯 (청호별갑탕)           |
| Clear the Stomach Powder                                  | Qing Wei San              | 清胃散 (청위산)               |
| Coptis Decoction to Relieve Toxicity                      | Huang Lian Jie Du Tang    | 黃蓮解毒湯 (황련해독탕)           |
| Drain the Epigastrium Decoction                           | Xie Xin Tang              | 瀉心湯 (사심탕)               |
| Gentiana Decoction to Drain the Liver                     | Long Dan Xie Gan Tang     | 龍膽瀉肝湯 (용담사간탕)           |
| Guide Out the Red Powder                                  | Dao Chi San               | 導赤散 (도적산)               |
| Pulsatilla Decoction                                      | Bai Tou Weng Tang         | 白頭翁湯 (백두옹탕)             |
| White Tiger Decoction                                     | Bai Hu Tang               | 白虎湯 (백호탕)               |

부록 F: 방제 목록

| 영어 명  | 중국 병음                  | 漢字 (한글)          |
|---|------------------------|------------------|
| <i>Formulas that Drain Downward</i>             | <i>Xie Xia Ji</i>      | <i>瀉下劑 (사하제)</i> |
| Hemp Seed Pill                                  | Ma Zi Ren Wan          | 麻子仁丸 (마자인환)      |
| Major Order the Qi Decoction                    | Da Cheng Qi Tang       | 大承氣湯 (대승기탕)      |
| Minor Order the Qi Decoction                    | Xiao Cheng Qi Tang     | 小承氣湯 (소승기탕)      |
| Moisten the Intestines Pill                     | Run Chang Wan          | 潤腸丸 (윤장환)        |
| Regulate the Stomach and Order the Qi Decoction | Tiao Wei Cheng Qi Tang | 調胃承氣湯 (조위승기탕)    |
| <i>Formulas that Harmonize</i>                  | <i>He Jie Ji</i>       | <i>和解劑 (화해제)</i> |
| Frigid Extremities Powder                       | Si Ni San              | 四逆散 (사역산)        |
| Minor Bupleurum Decoction                       | Xiao Chai Hu Tang      | 小柴胡湯 (소시호탕)      |
| Pinellia Decoction to Drain the Epigastrium     | Ban Xia Xie Xin Tang   | 半夏瀉心湯 (반하사심탕)    |
| Rambling Powder                                 | Xiao Yao San           | 逍遙散 (소요산)        |
| <i>Formulas that Expel Dampness</i>             | <i>Qu Shi Ji</i>       | <i>祛濕劑 (거습제)</i> |
| Agastache Powder to Rectify the Qi              | Huo Xiang Zheng Qi San | 藿香正氣散 (곽향정기산)    |
| Calm the Stomach Powder                         | Ping Wei San           | 平胃散 (평위산)        |
| Eight-Herb Powder for Rectification             | Ba Zheng San           | 八正散 (팔정산)        |
| Five-Ingredient Powder with Poria               | Wu Ling San            | 五苓散 (오령산)        |
| Five-Peel Powder                                | Wu Pi San              | 五皮散 (오피산)        |
| Polyporus Decoction                             | Zhu Ling Tang          | 豬苓湯 (저령탕)        |
| Remove Painful Obstruction Decoction            | Juan Bi Tang           | 蠲痺湯 (견비탕)        |
| True Warrior Decoction                          | Zhen Wu Tang           | 眞武湯 (진무탕)        |

부록 F: 방제 목록

| 영어 명  | 중국 병음                 | 漢字 (한글)          |
|---|-----------------------|------------------|
| <i>Formulas that Treat Dryness</i>            | <i>Zhi Zhao Ji</i>    | <i>治燥劑 (치조제)</i> |
| Apricot Kernel and Perilla Leaf Powder        | Xing Su San           | 杏蘇散 (행소산)        |
| Lily Bulb Decoction to Preserve the Metal     | Bai He Gu Jin Tang    | 百合固金湯 (백합고금탕)    |
| Ophiopogonis Decoction                        | Mai Men Dong Tang     | 麥門冬湯 (맥문동탕)      |
| <i>Formulas that Warm Interior Cold</i>       | <i>Wen Li Ji</i>      | <i>溫裏劑 (온리제)</i> |
| Evodia Decoction                              | Wu Zhu Yu Tang        | 吳茱萸湯 (오수유탕)      |
| Frigid Extremities Decoction                  | Si Ni Tang            | 四逆湯 (사역탕)        |
| Major Construct the Middle Decoction          | Da Jian Zhong Tang    | 大建中湯 (대건중탕)      |
| Minor Construct the Middle Decoction          | Xiao Jian Zhong Tang  | 小建中湯 (소건중탕)      |
| Regulate the Middle Pill                      | Li Zhong Wan          | 理中丸 (이중환)        |
| <i>Formulas that Tonify</i>                   | <i>Bu Yi Ji</i>       | <i>補益劑 (보익제)</i> |
| All-Inclusive Great Tonifying Decoction       | Shi Quan Da Bu Tang   | 十全大補湯 (십전대보탕)    |
| Eight-Treasure Decoction                      | Ba Zhen Tang          | 八珍湯 (팔진탕)        |
| Four-Gentlemen Decoction                      | Si Jun Zi Tang        | 四君子湯 (사군자탕)      |
| Four-Substance Decoction                      | Si Wu Tang            | 四物湯 (사물탕)        |
| Generate the Pulse Powder                     | Sheng Mai San         | 生脈散 (생맥산)        |
| Ginseng, Poria, and White Atractylodes Powder | Shen Ling Bai Zhu San | 參苓白朮散 (삼령백출산)    |
| Kidney Qi Pill from the <i>Golden Cabinet</i> | Jin Gui Shen Qi Wan   | 金櫃腎氣丸 (금계신기환)    |
| Restore the Left [Kidney] Pill                | Zuo Gui Wan           | 左歸丸 (좌귀환)        |

부록 F: 방제 목록

| 영어 명  | 중국 병음                        | 漢字 (한글)           |
|---|------------------------------|-------------------|
| Restore the Right [Kidney] Pill                               | You Gui Wan                  | 右歸丸 (우귀환)         |
| Restore the Spleen Decoction                                  | Gui Pi Tang                  | 歸脾湯 (귀비탕)         |
| Six-Ingredient Pill with Rehmannia                            | Liu Wei Di Huang Wan         | 六味地黃丸 (육미지황환)     |
| Tangkuei Decoction to Tonify the Blood                        | Dang Gui Bu Xue Tang         | 當歸補血湯 (당귀보혈탕)     |
| Tonify the Middle and Augment the Qi Decoction                | Bu Zhong Yi Qi Tang          | 補中益氣湯 (보중익기탕)     |
| <i>Formulas that Treat Phlegm</i>                             | <i>Qu Tan Ji</i>             | <i>祛痰劑 (거담제)</i>  |
| Clear the Qi and Transform Phlegm Pill                        | Qing Qi Hua Tan Wan          | 清氣化痰丸 (청기화담환)     |
| Fritillaria and Trichosanthes Fruit Powder                    | Bei Mu Gua Lou San           | 貝母瓜蒌散 (패모과루산)     |
| Pinellia, Atractylodis Macrocephalae, and Gastrodia Decoction | Ban Xia Bai Zhu Tian Ma Tang | 半夏白朮天麻湯 (반하백출천마탕) |
| Stop Coughing Powder  | Zhi Sou San                  | 止嗽散 (지수산)         |
| Two-Cured Decoction   | Er Chen Tang                 | 二陳湯 (이진탕)         |
| Warm the Gallbladder Decoction                                | Wen Dan Tang                 | 溫膽湯 (온담탕)         |
| <i>Formulas that Regulate the Qi</i>                          | <i>Li Qi Ji</i>              | <i>理氣劑 (이기제)</i>  |
| Escape Restraint Pill   | Yue Ju Wan                   | 越鞠丸 (월국환)         |
| Perilla Fruit Decoction for Directing Qi Downward             | Su Zi Jiang Qi Tang          | 蘇子降氣湯 (소자강기탕)     |
| Pinellia and Magnolia Bark Decoction                          | Ban Xia Hou Po Tang          | 半夏厚朴湯 (반하후박탕)     |
| Tangerine Peel and Bamboo Shavings Decoction                  | Ju Pi Zhu Ru Tang            | 橘皮竹茹湯 (귤피죽여탕)     |

부록 F: 방제 목록

| 영어 명   | 중국 병음                  | 漢字 (한글)          |
|--|------------------------|------------------|
| <i>Formulas that Invigorate the Blood</i>          | <i>Huo Xue Ji</i>      | <i>活血劑 (활혈제)</i> |
| Cinnamon Twig and Poria Pill                       | Gui Zhi Fu Ling Wan    | 桂枝茯苓丸 (계지복령환)    |
| Drive Out Stasis in the Mansion of Blood Decoction | Xue Fu Zhu Yu Tang     | 血府逐瘀湯 (혈부축어탕)    |
| Generating and Transforming Decoction              | Sheng Hua Tang         | 生化湯 (생화탕)        |
| Peach Pit Decoction to Order the Qi                | Tao He Cheng Qi Tang   | 桃核承氣湯 (도핵승기탕)    |
| Salvia Drink                                       | Dan Shen Yin           | 丹蔘飲 (단삼음)        |
| Warm the Menses Decoction                          | Wen Jing Tang          | 溫經湯 (온경탕)        |
| <i>Formulas that Stop Bleeding</i>                 | <i>Zhi Xue Fang</i>    | <i>止血方 (지혈방)</i> |
| Ass-Hide Gelatin and Mugwort Decoction             | Jiao Ai Tang           | 膠艾湯 (교애탕)        |
| Sophora Japonica Flower Powder                     | Huai Hua San           | 槐花散 (괴화산)        |
| <i>Formulas that Calm the Spirit</i>               | <i>An Shen Ji</i>      | <i>安神劑 (안신제)</i> |
| Coptis and Ass-Hide Gelatin Decoction              | Huang Lian E Jiao Tang | 黃連阿膠湯 (황련아교탕)    |
| Licorice, Wheat, and Jujube Decoction              | Gan Mai Da Zao Tang    | 甘麥大棗湯 (감맥대조탕)    |
| Sour Jujube Decoction                              | Suan Zao Ren Tang      | 酸棗仁湯 (산조인탕)      |
| <i>Formulas that Expel Wind</i>                    | <i>Zhi Feng Ji</i>     | <i>治風劑 (치풍제)</i> |
| Eliminate Wind Powder                              | Xiao Feng San          | 消風散 (소풍산)        |
| Gastrodia and Uncaria Decoction                    | Tian Ma Gou Teng Yin   | 天麻鉤藤飲 (천마구등음)    |
| Minor Invigorate the Collaterals Special Pill      | Xiao Huo Lou Dan       | 小活絡丹 (소활락단)      |
| Sedate the Liver and Extinguish Wind Decoction     | Zhen Gan Xi Feng Tang  | 鎮肝熄風湯 (진간식풍탕)    |

부록 F: 방제 목록

| 영어 명  | 중국 병음                   | 漢字 (한글)          |
|---|-------------------------|------------------|
| <i>Formulas that Reduce Food Stagnation</i> | <i>Xiao Dao Ji</i>      | <i>消導劑 (소도제)</i> |
| Preserve Harmony Pill                       | Bao He Wan              | 保和丸 (보화환)        |
| <i>Formulas that Stabilize and Bind</i>     | <i>Gu Se Ji</i>         | <i>固澁劑 (고습제)</i> |
| End Discharge Decoction                     | Wan Dai Tang            | 完帶湯 (완체탕)        |
| Four-Miracle Pill                           | Si Shen Wan             | 四神丸 (사신환)        |
| Jade Windscreen Powder                      | Yu Ping Feng San        | 玉屏風散 (옥병풍산)      |
| Metal Lock Pill to Stabilize the Essence    | Jin Suo Gu Jing Wan     | 金鎖固精丸 (금쇄고정환)    |
| Stabilize the Menses Pill                   | Gu Jing Wan             | 固經丸 (고경환)        |
| Tangkuei and Six-Yellow Decoction           | Dang Gui Liu Huang Tang | 當歸六黃湯 (당귀육황탕)    |